Lost houses of Lyndale Street

By Emily England

In conjunction with his exhibit opening, Swedish-American artist Matt Bergstrom will be leading a walking tour in Logan Square as part of his Lost Houses of Lyndale project to document and memorialize dozens of homes which have been recently demolished due to rapid gentrification and redevelopment of one street in the Logan Square neighborhood.

Like many residential streets in Chicago, the two long blocks of Lyndale between California Avenue and Kedzie Boulevard are lined with a mix of ordinary frame houses and apartments. Few of the buildings could be considered architecturally significant or worthy of historic preservation; no famous Chicagans once lived here. The history of the street since the 1880s is little recorded except in the built environment of its humble houses, which represent the hard-won rewards of homeownership for generations of working class immigrants who passed their property on to their children or sold to the next wave of immigrants to arrive.

Now, many families are selling their houses to developers. Construction crews topple the old houses in a day, scrape the ground clean and erect cinder-block condominium towers which relate little to the story of the street. To a passerby, these boxy dwellings quickly become the new familiar backdrop and there are few visible remnants of the history of the previous houses and residents of this place – a number of whom were Swedish immigrants.

Lost Houses of Lyndale is a two-fold project to create portraits of these missing houses in careful pen-and-ink drawings and to discover and document stories of the families and individuals who lived their lives in these homes over the past 130 years. Through archival research of property records and census data as well as oral histories of older neighbors, the project is an ongoing attempt to record and re-tell local street history in the face of the discontinuity of city-wide redevelopment. The house portraits are framed in scraps of wood scavenged from the demolished buildings as a physical memory of the buildings, and miniature wooden models of the houses contain relics, toys, and photos left behind by former residents.

On the tour, Bergstrom will share his art and research so participants will be able to reimagine the lost history of the street through stories and images of the houses and their inhabitants who once lived here.
Welcome to our Fall Flaggan! During the summer we schedule fewer evening programs and events at the Museum in order to focus more on activities during the day. Even so, the evening adult Swedish Language Classes had four different groups that met for 8 weeks. Two of those groups were Beginners I. It is exciting that so many are interested in learning the Swedish language and the culture of Sweden. Continuing daytime events were the monthly Scandinavian Jam on a Sunday afternoon, the weekly Genealogy research, and Moon Madness in the Children’s Museum. Of course, Travel the World Summer Camp as always delighted 14 campers. We also held several pop-up café events to continue to try out different treats to serve when our Swedish Café is fully open. In addition, we participated in two food events with the Andersonville Chamber of Commerce.

With the onset of fall, we hope that our excitement for the planned events is showing through in the articles and descriptions of what is included in the calendar. The whole staff is part of planning these activities at the Museum. We often get suggestions and ideas from our members and volunteers (feel free to call or email us your idea!). Our goal is to have events attractive to all ages and at different times of the day and throughout the week, so all can have the opportunity to participate.

For example, we are including an afternoon talk about travelling to Sweden with our members Don Ahlm and Eloise and LeRoy Nelson. The three of them have taken many groups to Sweden and they will share their ideas and experiences. We are also welcoming back artist Hans Öhman (his exhibit Inspired: Contemporary Swedish folk paintings and Haiku paintings was at the Museum in early 2018) for a painting class on a Sunday afternoon. We are again painting Dala Horses in November and we have two different baking classes, each offered twice for added excitement and held either afternoon or evening, one to work with yeast dough and one to make cookies. With the help of the Swedish Embassy we are able to show some great Swedish movies once a month on a Friday evening. All of the details for these events are found on the pages labeled Programs and Events.

All of this will begin with the kick-off event - Family Festival in the parking lot (weather permitting – if not in the gallery) on Saturday, Sept. 7, between 11 a.m. and 4 p.m. After food and fun we end the day with a concert of Swedish music with Smörgåsbandet, from New York, at 4 p.m. It’s a day-long celebration of our Children’s Museum and Buzz Aldrin landing on the moon 50 years ago.

Along with all of this there is additional work going on at the Museum. In the 5211 building we hope to have some additional exhibit space ready by December and at 5217 we worked on the basement in August to correct water seepage. The next step is to finalize the plans and drawings for the openings and getting permits to connect our two buildings. The hope is that we will get this done by October or November so that we have an expanded retail space for this year’s holiday season. The pop-up cafés will continue in the gallery throughout 2019. Sometime in 2020, as early as possible, we will have the Swedish Café ready to serve coffee and treats on a more regular basis. Help us decide what to serve by attending our pop-up cafés and give us feedback on what is served.

Thank you all for your interest and support of the Museum and we hope to see you soon.

Med vänliga hälsningar

Karin
After moving to the United States, Scandinavian immigrants could share and enjoy each other’s food and other cultural traditions with an even greater ease than existed in Europe. You can see much of this blending and appreciation for other Scandinavian cuisine through the variety of cooking and baking tools in our collection. Swedish-Americans have used and donated a number of different baking irons to our collection that have origins from all corners of Scandinavia.

The krumkake is a Norwegian wafer-type dessert that requires a special baking iron similar to a waffle iron. Inside, however, the devices are flat with a shallow pattern engraved into the surface. Many baking irons, especially the oldest ones, have unique designs, often religious, seasonal, or regional in nature. After baking, the krumkake wafer is then rolled on a cone or dowel before it hardens. The crispy sweet treat can then be enjoyed by all!

Danish æbleskivers are a type of pancake, but one that is the polar opposite in form from Swedish pancakes. They are small and almost spherical in shape, which comes from the monk pans in which they are fried. The name “æbelskiver” means “apple slices” in Danish because apples were originally used in making the batter. Today, the cultural blending of Scandinavian and American food traditions means there are many flavors more common than apple, including honey, maple syrup, and any number of jellies, preserves, fresh fruits, and spices.

Conversely, a Swedish example would be Swedish waffles. The waffle iron came to Sweden as a square shape, but over time it morphed into a circle of five heart-shaped pieces. Historians aren’t entirely sure what caused the change to its current iconic form, but it’s hypothesized the introduction of the iron stove to Sweden in the 1800s made it more convenient to have a circular waffle iron. Unlike krumkake irons, waffle irons share the same pattern of dimples across their interiors. Today, you can get Swedish waffles at a number of Scandinavian and Nordic festivals and restaurants across the country.

This great amount of change and blending of traditions is part of what makes preserving a culture’s food traditions so difficult. But even though recipes and ingredients may change over time, I think we can all agree the outcome is still delicious!

My Fantastic Journey
by Diana Young

All four of my grandparents were born in Sweden. They emigrated to the South Side of Chicago in the early 1900s at different times and for various reasons. One set of grandparents met at a church picnic, and the other at a dance. As a child, I heard many stories from my mother about our family, and as an adult, I wrote much of it down. My mother had a terrific memory.

Not until my sister began creating our family tree on Ancestry and Geni did I really get interested in genealogy. I dabbled in it for a while. When I turned 50, I decided that I needed to travel to Sweden. It was at that point that my passion for genealogy blossomed. Since then, I have gone to Sweden twice more and spent much of my time visiting my grandparents’ villages and meeting distant relatives. It has been a fantastic journey.

I am grateful to my mother, who kept photographs, letters, and memorabilia. Now, I am sorting through the enormity of it all, matching ancestors when possible. I have built my family tree to include over 600 people, and I get excited every day that I am able to work on it.

I now enjoy helping others as well. I volunteer at the Museum once or twice a month in the Genealogy Center. It is a wonderful feeling when a person discovers something new about their family, and I know that I was able to help them.
Baking classes
by Angelica Farzaneh-Far

Baking in Sweden has of course changed over time. The goods themselves have evolved as more ingredients became available and most things can be bought in supermarkets now that people have less time to bake at home. But schools still teach baking and most households will take the time once in a while to fill up the freezer.

The Museum is hosting two different baking classes this fall. Each class will be held twice and can only accommodate six participants per session. The first class will teach baking with yeast. You will learn the difference between baking with a sweet and savory yeast dough while baking some traditional Swedish recipes. The second class will help you prepare for Christmas. In busy modern Swedish life, many people buy all their baked goods at the grocery store. However, at Christmas time at least some of the baked goods and candy will be homemade. This is a hands-on class and you will leave with some amazing treats that you took part in making.

Food events / pop-up café

Baked bread, cakes and cookies are an important part of Swedish culture. The concept of fika is now known outside of Sweden and people have started embracing the concept of slowing down to enjoy the coffee break. But fika is more than just enjoyment; it is a sort of celebration of baked goods. Maybe one of the reasons why the to-go latte culture took so long to be introduced in Sweden was because it is very hard to carry a coffee and a cinnamon bun at the same time. And how can you truly enjoy it while on the run?

In many cultures it is common to have foods associated with a holiday and, this is also true for Sweden, but the Swedes have taken it one step further. In Sweden different foods and cakes each have a specific day. There is such a thing as cinnamon bun day, sticky cake day and gingerbread day. At the Museum guests have been able to celebrate some of these days at a pop-up café. Our visitors have already been able to eat semlor, mazariner, strawberry and fresh whipped cream cake and cinnamon buns. This fall we will continue to celebrate food and baked goods through a pancake lunch, cinnamon roll day pop-up café and sticky cake (kladdkakans) day pop-up café. Join us at the Museum as we celebrate the Swedish fika.

Swedish food days

<table>
<thead>
<tr>
<th>SEPTEMBER</th>
<th>OCTOBER, cont</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Svampsäsong - Mushroom day</td>
<td>11 Äggets dag - Egg day</td>
</tr>
<tr>
<td>29 Kaffets dag - Coffee day</td>
<td>14 Räkmackans dag - Shrimp day</td>
</tr>
<tr>
<td>OCTOBER</td>
<td>26 Potatisens dag - Potato day</td>
</tr>
<tr>
<td>4 Kanelbullens dag - Cinnamon roll day*</td>
<td>11 Chokladens dag - Chocolate day</td>
</tr>
<tr>
<td>6 Gräddtårtans dag - Cream cake day*</td>
<td>14 Ostkakan’s dag - Cheesecake day*</td>
</tr>
<tr>
<td>By the end of the 1800’s it was possible to mechanically separate milk from cream. This meant that the cream could be whipped and used as decoration. Since Sweden is a country rich in berries of many different kinds, this was a natural topping on any sweet. A traditional cake would therefore consist of a light sponge cake with either custard, jam and/or mashed fresh berries. This would be decorated with whipped cream and the most beautiful berries on top. Most often strawberries or raspberries. This cake is still one of the favorites in Sweden and is the most common cake at birthday celebrations. The cake is usually referred to as a Swedish Cake outside of Sweden.</td>
<td>22 Wienerbrödets dag - Danish day</td>
</tr>
<tr>
<td>30 Kål dolmens dag - Stuffed cabbage day</td>
<td>30 Kladdkaka dag - Sticky cake day*</td>
</tr>
<tr>
<td>* See program schedule for days and times of our Food day-related pop-up cafés</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

NOVEMBER

1 Lutfisk day
7 Kladdkaka dag - Sticky cake day*
11 Chokladens dag - Chocolate day
14 Ostkakan’s dag - Cheesecake day*
22 Wienerbrödets dag - Danish day
30 Kål dolmens dag - Stuffed cabbage day
Aspire Gala 2019  
by Ruth and Terry Uddenberg

Look up in the sky! Is it a bird! Is it a plane! No!! It's the Water Tower with the big blue and yellow Swedish Flag calling us all to spend a night to remember. Think about the last time you had some real fun and at the same time did something for a great cause.

Well you can do it again! Fun and surprises await you at Museum's Aspire Gala Ball 2019. We welcome you to join us on Saturday, Nov. 2, 2019 at the Park Ridge Country Club.

We are Ruth and Terry Uddenberg and are honored and pleased to be co-chairs for this year's Ball. Together with the committee and staff we want to make this Ball a really HUGE event for all to enjoy and benefit the Museum.

We're sure you know what a great asset the Museum is for Chicago, and the Swedish Community. But to remind you of just a few of the programs the Museum offers; there is always a beautiful art exhibit on display, the permanent Swedish Immigration Exhibit, the Children's Museum, the Genealogy Program, the School Children's tours, the Swedish language lessons, the Holiday celebrations and so much more.

A bit to introduce ourselves may help explain why we are so energized about the Museum and the Ball.

We both were born at Swedish Covenant Hospital, Ruth to parents who came from Sweden and Terry to parents whose parents all came from Sweden. Terry grew up in what we now call Andersonville but Ruth took off to spend some of her growing up years in the Swedish town of Kingsburg, Calif. and then in Gothenburg, Sweden. Ruth returned with her Mom and Dad to Andersonville in time for her to meet Terry at Ebenezer (Swedish) Lutheran Church. After dating for many years, we were married at Ebenezer. Both of our children, Scott and Sharleen, were baptized and married to their spouses at Ebenezer. You can see that Andersonville and “Swedishness” has been an important part of our lives. Since the Museum is an important part of Andersonville and celebrates our Swedish heritage, we are happy to be among its many supporters. Ruth has served on the Museum's Board, been on 13 Ball committees, and been a faithful volunteer in the store for 40 years. Terry has been on committees and is now serving as treasurer.

An important function of Aspire is to Honor someone who has made important contributions to the Museum and to the Swedish Community. This year's Honoree is really someone special. You may know her from Nelson Funeral Home. Perhaps you know her from Ebenezer Church or American Daughters or Verdandi or certainly from our Museum. Please join us at Aspire to honor a great supporter of Chicago's Swedish Community; Janet Nelson.

Cinderella needed a Fairy Godmother to prepare her for the Ball. All you need to do is be ready for some fun, some delicious food and beverages, some sweet music to listen and dance to, some enticing items to bid on and a great time meeting friends.

All we need is you to make an enchanted evening.

Family event: The Boy and the Tree  
by Anna Wramner


“The Boy and the Tree” is a children's book about a young boy, Carlos, who migrates with his parents to a new country, leaving everything he knows behind. To help him remember his roots, his grandfather gives him a young tree from his orchard. Carlos finds that raising the tree in the unfamiliar city is difficult, just like the move. One day, a girl walks up to introduce herself. Despite the language and cultural barriers, the two begin a friendship that helps Carlos and his tree establish roots in their new community.

Maria moved to the U.S. at age 22, obtained a master's degree in education, and has worked as a school teacher for over 12 years. Today she is the owner of Cornell's Sketchbook Productions, a creative design business. She loves to write stories, especially those illustrated by her son. Maria resides in Virginia with her husband, son, and two dogs.

Nicholas Cornell is a young artist with a certificate in 2D animation from the Art Institute of Pittsburgh. He spends most of his time in his studio creating illustrations and animation on the computer, painting at the easel, or sculpting with clay. When he is not creating art, he likes to walk his dog, travel, explore nature, and plant fruits and vegetables in his garden.
Volunteer Opportunity Spotlight
Food Events

by Caroline Gerbaulet-Vanasse

Thanks to our newly upgraded kitchen, the Museum is able to offer more events revolving around food than ever before. We are able to provide the public with a variety of baked goods and foods.

Something that makes volunteering for food events especially rewarding is how social these events often become. There are visitors who come to experience new flavors, and are curious to learn about Swedish-American food culture. There are also just as many visitors who come to revel in the nostalgia that is so powerful in regards to food. Therefore, if you are a people-person, then our food events from Breakfast with Tomten, Herring Breakfast to our pop-up cafés are for you!

Volunteering for the Museum’s events that involve food often offers a variety of opportunities. During these events we typically ask for help setting up, serving, bussing tables, handling the money, cooking and cleaning up. There is rarely “nothing to do” during these events, which means you are guaranteed to feel helpful and appreciated. What is more, they are fun “one-offs” for those that cannot commit to weekly or monthly volunteer schedules.

Anyone can volunteer for these events! The only minor caveat is that we ask that you acquire a Food Handlers Certificate. Please contact Caroline Gerbaulet-Vanasse at cgerbauletvanasse@samac.org with questions regarding the certificate or volunteering.

Family Festival

by Stacey Nyman

Summer was full of activities and programs at the Brunk Children’s Museum of Immigration! The children’s tables at Midsommarfest, extended Children’s Museum hours, being the weekly partner at Millennium Park’s Family Fun Festival, participating in Adler Planetarium’s Moon Bash and Travel the World Summer Camp brought joy and excitement to all who participated. This was definitely a summer to remember.

As we move into fall and children prepare for going back to school, there is often the feeling of wanting one more day of summer fun. We are having a Family Festival to say goodbye to summer and hello to fall. And everyone is invited! Please join us on Saturday, Sept. 7, from 11 a.m. to 4 p.m. in our parking lot located on the corner of Foster and Ashland (event will be moved indoors if the weather does not cooperate).

The theme for the celebration will be all about the moon, Buzz Aldrin and space. This theme was chosen based on the fact that July 20, 2019 marked the 50th anniversary of the first moon landing. Buzz Aldrin, who is Swedish-American, was the second person to step foot on the moon after Neil Armstrong. You can also find an exhibit about Buzz Aldrin and his moon mission in the Children’s Museum.

There will be many activities throughout the day including face painting, games, crafts, give aways, raffles and more. Of course, we will be serving Swedish food as well! While some activities and items will have a fee, most things at the festival will be free. Please invite your friends and help us celebrate.

Membership prices are going up in 2020. Be on the lookout for opportunities to renew at the old rate.
Svampsäsong
by Anna Wramner

Sweden is covered by 53 percent forest, so it is easy to access and enjoy Swedish nature wherever you go. During summer, many Swedes grab a basket and head to the woods with its abundance of berries ready to be picked. Come autumn, it’s time for mushroom picking.

Berry and mushroom picking in Sweden goes back to ancient times. They have always been seen as a natural food source and a way for Swedes to ensure essential vitamins and minerals in their diet year round. Preserves and jams were made so that they could be stored and used during the long, cold winters.

While berries and mushrooms are readily available in the supermarkets, it is a point of pride for Swedes to head out into the woods to pick their own.

Swedes are a nature-loving people, so berry and mushroom picking is a widely popular pastime activity. While berries grow everywhere, edible mushrooms are limited and harder to find. The mushroom season begins in the middle of August and lasts about six weeks, depending on the weather.

Finding the right spot where mushrooms are growing and where no one else has visited is the critical point for picking mushrooms. Once you find such a place, it will stay a well-kept secret, and people go to great lengths to keep it that way.

The gold of the forest and the king of all mushrooms in Sweden is Kantarellen, the Chantarelle. Another popular mushroom is Karl Johan-svamp – a.k.a. Porcini. Both are widely used in Swedish cuisine during fall.

The golden chanterelle is considered to be one of the best fungi in the world, and nowhere more so than in Sweden. If you don’t want to go foraging in the forest, you can always get them in the supermarket, although in Sweden, that would be considered cheating.

Chanterelles on Toast with Parmesan Cheese and Parsley

Serves 4 as an appetizer

600g / 20 oz fresh chanterelles
4 slices white bread
½ handful fresh parsley
2 cloves garlic
1 tsp thyme
1+ 3 tbsp butter (1 for toast, 3 for the chanterelles)
2 tbsp olive oil
1 shallot onion
Parmesan cheese
salt, pepper

Fry the bread in butter until golden. Dice the garlic and slice the onion, chop the parsley rough. Fry the chanterelles in butter and olive oil with the garlic, onion and a little bit of thyme. Season with salt and pepper. When the chanterelles are done add the parsley. Put the chanterelles on top of the toast and grate some Parmesan cheese on top. Serve immediately.

Recipe from
www.swedishfood.com
In Sweden, we have a saying: “Det finns inget dåligt väder, bara dåliga kläder.” There is no bad weather, only bad clothes. Luckily, there was no need to bust out the old proverb this year, as the second weekend in June blessed Andersonville with two gorgeous days.

To match the sun in the sky, the blue and yellow of the Swedish flag, strewn all about the area surrounding the Swedish Stage, turned the south end of Clark Street at Foster into our own little Nordic wonderland. The Swedish pride could be felt in everything from the towering maypole to our official Midsommarfest T-shirts, which sported a commissioned logo featuring the iconic water tower and a floral crown. Even the face-painting stations could feel the pride; our most popular face-paint option this year was the Swedish flag... well, that and the Poké Ball. We’ll take it.

This was our first year selling food at an official Swedish food tent, and it was a rousing success. Few could resist the lingonberry allure of Swedish meatballs, but a surprise hit was our Swedish hot dog. Move over, celery salt and sport peppers — Chicago’s new favorite hot-dog topping is mashed potatoes with a dash white pepper (shh).

As always, 100 percent of all tent sales at our end of the festival directly benefited the Museum. Whether pouring beer or painting faces, our great band of volunteers kept the fun going with plenty of food, fun, and family-friendly activities.

On the Swedish Stage itself, entertainers drew crowds throughout the weekend. We kicked off the festival by hearing from our elected officials, followed by a celebration of Swedish heritage from Merula — Chicago’s resident Swedish Mixed Chorus — and Nordic folk dancing.

Speaking of dancing, there was plenty of that, including the usual favorites. Crowds grooved to music from Blues diva Lynne Jordan; The New Invaders and Hugh Too; and Hodie Snitch, whose front man you may recognize from his days working behind the stick at Simon’s. Newcomers The Blooze Brothers were the perfect lead-in to the ultimate Swedish tribute: ABBA Salute! Thanks to the on-stage theatrics and the timeless songs of ABBA, the tribute band was the highlight of the weekend for many.

Other newcomers included Love in October — two brothers who were both born in Sweden — and Hello Weekend, the first pop band we’ve hosted on the Swedish Stage. We closed out Sunday with an evening DJ session from WVLY MB. The vibe was so great that several folks on their way out of the festival stopped to enjoy one last Midsommar dance.

We'd like to say thank you to all the volunteers who made this year’s event possible, and an even louder “Tack!” to everyone who came out to enjoy the festivities and share in the Swedish pride, no matter your heritage. Make sure to follow us on Instagram and Facebook (@SwedishStage) to see what we have in store for next year. Rain or shine.
MAIN GALLERY

THE MASTER OF ANCIENT NORDIC MYTHOLOGY

A special exhibition of Bengt Lindström's work

EXHIBIT CLOSES
Sunday, Sept. 22 5 p.m.

Swedish artist Bengt Lindström (1925-2008) became a world-renowned artist with his signature style of painting portraits with thick, bold shades of green, red, blue, yellow, white, and black. His work was influenced by the people of Lapland—the most northern part of Sweden—and he was deeply inspired by the ancient mysterious monsters and deities of Nordic mythology. This special exhibition contains one-of-a-kind key pieces of Bengt Lindström’s mythological explorations. Lindström began his career as a student at the Art Institute of Chicago in 1946, where he painted his first sketches, now part of this exhibit. His art has been exhibited at museums throughout the world, and now it returns to the place where his journey began.

ENCORE! ENCORE!

THE PUPPETS OF CHICAGO’S KUNGSHOLM MINIATURE GRAND OPERA

EXHIBIT OPENING
Friday, Sept. 27 6 p.m. - 8 p.m.

EXHIBIT CLOSES
Sunday, Dec. 1 4 p.m.

The puppets of Chicago’s famous Kungsholm Miniature Grand Opera are back by popular demand! From 1941 to 1970, these puppets entertained audiences with operatic performances after a Swedish-themed dinner at the Kungsholm restaurant. Learn about the history of the theater and the experiences of the people behind its success and the visitors who kept coming back for more. Experience the Kungsholm legacy in person once more as dozens of new puppets from the collection return to center stage, alongside original set pieces, props, and related ephemera.

BONADER

EXHIBIT OPENS
Friday, Dec. 13 10 a.m.

EXHIBIT CLOSES
Sunday, Jan. 12 4 p.m.

One of the most remarkable examples of Scandinavian folk art is the painted picture indigenous to the Swedish peasant home. The commonly used name for these peasant paintings is bonader, and their provenance was to decorate the walls and ceilings of the homes at Christmas time and on feast days, thus adding a note of color and gaiety to the otherwise dark interiors.

RAOUL WALLENBERG GALLERY

DOCUMENTING SWEDISH AMERICA: A SETTERDAHL FAMILY TRADITION

EXHIBIT CLOSES
Sunday, Sept. 29 4 p.m.

Driven by a relentless passion to record as much history about Swedish-Americans as possible, Lennart Setterdahl (1928-1995) and his family have made prolific contributions to our understanding of Swedish America and Swedish immigration.

When Lennart Setterdahl (1928-1995) first moved to America, he had no idea it would be a permanent move. Soon after, his wife Lilly and their young sons joined him. What followed was a lifetime consumed by a relentless drive to document as much of Swedish America as possible, both its people and organizations, in a race against time as the early generations of Swedish immigrants and their children aged. On exhibit will be the Setterdahl family’s story of how they came to do this work and just a few of the many thousands of stories the family has collected over the years. Learn about the process of recording and preserving history with the Setterdahls’ original tools of the trade, including a microfilm camera. See Swedish Americans through the lens of Lennart Setterdahl’s camera, and hear their stories in their own words.

LOST HOUSES OF LYNDALE STREET

BY MATT BERGSTROM

LOST HOUSES OF LYNDALE WALKING TOUR WITH MATT BERGSTROM
Friday, Oct. 4 6 p.m.

EXHIBIT OPENS
Saturday, Oct. 5 11 a.m.

EXHIBIT CLOSES
Sunday, Jan. 5 4 p.m.

On Lyndale Street, between California and Kedzie, many families are selling their homes to developers building new condominiums. The original houses represented the hard-won rewards of homeownership for generations of working class immigrants who passed their property on to their children or sold to the next wave of immigrants. Lost Houses of Lyndale exhibits the pen-and-ink portraits of these missing houses and shares the stories of people who lived in these homes over the past 130 years.

SWEDISH AMERICAN MUSEUM HOURS

GENERAL MUSEUM AND STORE HOURS:
Monday – Friday: 10 a.m. – 4 p.m.
Saturday & Sunday: 11 a.m. – 4 p.m.
Store open to 6 p.m. on Fridays

CHILDREN’S MUSEUM HOURS:
Monday – Thursday: 1 p.m. – 4 p.m.
Friday: 10 a.m. – 4 p.m.
Saturday & Sunday: 11 a.m. – 4 p.m.
**RECURRING EVENTS**

**MOON MADNESS**  
Friday  
Sept. 6, Oct. 4, Nov. 1, Dec. 6  
The Buzz Aldrin Education Cart is available for exploration the first Friday of each month. Moon Madness allow guests at the Swedish American Museum and the Brunk Children’s Museum of Immigration to enrich the experience of the Buzz Aldrin: Space Visionary exhibit. This tech-equipped mobile exhibit is used on a regular basis as part of our educational programming as well as during select school tours. This complement to our Buzz Aldrin: Space Visionary exhibit was made possible through a grant from the Swedish Council of America.

**SCANDINAVIAN JAM**  
Sunday  
1 p.m. - 3:30 p.m.  
Sept. 8, Oct. 13, Nov. 10  
It is music at the Museum - wake up your ears, exercise your fingers and play along with us! Musicians and instructors Mary Allsopp and Paul Tyler co-host a Scandinavian Jam at the Swedish American Museum the second Sunday of every month. Join us for an afternoon of traditional roots music starting with instruction from 1 p.m. to 1:45 p.m. New tunes are taught in the call and response “aural” tradition. The afternoon continues with a brief snack, and the jam session kicks off at 2 p.m. Build a repertoire with the unique tones and unusual rhythms of Scandinavia. Recording devices are encouraged. Bring your instruments, request your favorites, share a tune and play along on what you can, sit back and listen when you want a break. Contact Scandi.Fiddler@yahoo.com or PTyler@ameritech.net with any questions.

**THE DREAM OF AMERICA EXHIBIT GUIDED TOUR**  
Saturday, Sept. 21  
Saturday, Oct. 5  
Sunday, Nov. 10  
Dive into the history of Swedish immigration to Chicago with a guided tour of the Swedish American Museum’s permanent exhibit, “The Dream of America.” Uncover the stories of real immigrants like Karl Karlsson, who left Sweden with his family in 1893, or Elin and Birgitta Hedman, who made the journey in 1924. Learn about what awaited the millions who came to America via Ellis Island and what life was like in Swedish neighborhoods such as Andersonville in Chicago then and now. The tour is free with admissions, and members are free. Reservations are recommended and can be made via email to museum@samac.org.

**MOVIE NIGHTS**  
Thursday  
Oct. 3, “Modus”  
Nov. 7, “Modus”  
Dec. 5, “Modus”  
During the fall we will watch “Modus: what makes someone a murderer?”. This is a crime series based on the books by Anne Holt. A smart and brooding Swedish detective series, Modus follows psychologist and ex-FBI profiler Inger Johanne Vik as she finds herself and her autistic daughter drawn into an investigation of a series of disturbing and brutal deaths in Stockholm. Make your own sandwich for $5 per serving.

**Classes**

**BULLERBYN**  
Sunday  
10 a.m. - 11 a.m.  
Sept. 8 and 22  
Oct. 6 and 20  
Nov. 3, 17 and 24  
Taking place on alternative Sundays in tandem with Svenska Skolan, Bullerbyn is a time for singing cherished children’s songs, reading humorous tales and having lots of fun in Swedish. Children aged 6 months to 5 years are welcome to attend with parents. Only Swedish is spoken in Bullerbyn, so Swedish should be spoken regularly at home too! We meet in the gallery space or the Children’s Museum. Kids are welcome to stay and play in the Brunk Children’s Museum after the program. Classes are free for members, non-members are asked to make a $5 per child/class donation; payment can be made at the Museum. Reservations are recommended and can be made by emailing museum@samac.org.

**SVENSKA SKOLAN**  
Sunday  
10 a.m. - 12:45 p.m.  
Sept. 8 and 22  
Oct. 6 and 20  
Nov. 3, 17 and 24  
Taking place on at the same time as Bullerbyn, Svenska Skolan is for children of school age (Kindergarten - High School) who speak Swedish. The children learn about Swedish history, geography and culture in a school setting. It is a great way for children to practice their Swedish with children their own age as well as learning more about their heritage. Register at www.swedishamericanmuseum.org/2.0/bullerbyn-svenska-skolan

**SWEDISH LANGUAGE CLASSES**

**STARTS**  
Monday, Sept. 9 or Tuesday, Sept. 10  
**ENDS**  
Monday, Dec. 9 or Tuesday, Dec. 10  
The Swedish American Museum is offering evening Swedish Classes with four levels: Beginners I, Beginners II, Intermediate, and Conversation/Advanced. All courses will run for 14 weeks each class lasting 90 minutes. The instructors are Hanna-Klara Thurfjell and Claes Brakeus. Tuition is $210 for Museum members, $250 for non-Museum members. Books are not included in tuition. Class will only run if there is a minimum of 4 students.

**Beginners I**  
Mondays  
8 p.m. - 9:30 p.m.  
starting Sept. 9  
For students who have no knowledge of the Swedish language. Students will learn the fundamentals: basic grammar, vocabulary, conversation, Swedish culture and traditions. Classes will be held in English.

**Beginners II**  
Mondays  
6:30 p.m. - 8 p.m.  
starting Sept. 9  
For students who have some knowledge of basic grammar and vocabulary. Emphasis will be on vocabulary, grammar and spoken Swedish. Classes will be held in English.
Intermediate
Mondays 6:30 p.m. - 8 p.m. starting Sept. 9
For students who have a working knowledge of Swedish, including elementary conversation and reading. The course will cover advanced grammar, vocabulary and conversation. The classes will be held in Swedish and English.

Conversation/Advanced
Tuesdays 6:30 p.m. - 8 p.m. starting Sept. 10
For students who have mastered the skills at the intermediate level and want to practice the Swedish language. The course will focus on advanced conversation, discussions, reading, and comparisons of Swedish and American culture and traditions. Classes will be held in Swedish.

REFUND POLICY: Class fee must be paid before or at the time of the first class. A tuition refund is available up to two days after the date of the first class. Tuition is not refundable after this time. Please call the Museum at 773.728.8111 if you have questions.

Family Festival
Saturday, Sept. 7 11 a.m. - 4 p.m.
Join us in the Museum parking lot, located on the corner of Foster and Ashland (event will be moved indoors if the weather does not cooperate), for a day of family fun. 2019 is the 50th anniversary of the moon landing and the second man on the moon, Buzz Aldrin is Swedish-American. We will take this opportunity to celebrate the event with activities occurring throughout the day. Festivities include face painting, games, crafts, giveaways, raffles and more. Of course, we will be serving Swedish food as well! Most things at the festival will be free, however a few items will come with a fee. Bring your family and friends to this daylong party that ends with a performance by Smörgåsbåndet starting at 4 p.m.

Smörgåsbåndet
Saturday, Sept. 7 4 p.m.
Smörgåsbåndet is a lively Swedish-American accordion concert and dance-band based on Long Island, NY. They play a mixture of Scandinavian and American songs and have performed all over the country as well as Sweden and Finland. Their goal is to preserve & celebrate Swedish & Scandinavian music and to make sure everyone has a really good time! Members include Wayne Söderlund on the accordion, Chad Widman on percussions and Jeanne Eriksson-Andersen on accordion. A smörgåsbord of music, it will be a performance that is sure to make you move! $5 donation suggested.

Scandinavian Day at Vasa Park
Sunday Sept. 8
Bringing Scandinavian people together for 40 years! Come find us at Scandinavian Day at Vasa Park where you can enjoy live music, traditional foods, Nordic beer tasting, vendors, children’s activities, living history and local clubs. More information at www.scandinaviandayil.com

“Transatlantic”
Akvavit Staged Reading
Friday, Sept. 13 5 p.m.
Akvavit Theatre is excited to present a staged reading of a new play by Rhea Leman, award-winning Danish playwright and author of Hitler on the Roof at the Swedish American Museum. Transatlantic explores the story of the great Scandinavian mass immigration to the United States at the turn of the last century, juxtaposing the experience of immigrants and Native Americans from long ago with contemporary immigration issues and stories. Ms. Leman will be in Chicago to direct and work with actors to develop the script for one week; this reading will present the results of that work and show the play as a work-in-progress. For more information about Akavit Theatre, please visit www.chicagonordic.org, and for more information about Rhea Leman, please visit http://www.rhealeman.com/index.php/eng.

Painting Class with Fika
Sunday, Sept. 15 4 p.m.
Swedish artist Hans Öhman returns to the Museum, this time to teach traditional Swedish patterns. In this easy to follow, step by step class, the participants will create their own Swedish masterpiece. All while enjoying a Swedish fika. Cost is $25 and includes all the materials you need. Reservations required by Friday, Sept. 13. No refunds within 5 day of event.

Baking Class
Thursday, Sept. 17 1 p.m.
Learn to bake some Swedish bread and pastries. In a series of four classes (two different topics) this fall you will learn to make everything from cookies to bread. A maximum of 6 participants per class. The theme for September and October is baking with yeast. You will learn how to make different kinds of sweet rolls and breads. In November and December, you will learn some traditional Christmas baking. This is a hands on class. Cost is $30 per person per class. Reservations required and no refund within 5 days of event.

Andersonville Arts Week
Thursday, Sept. 19 - Sunday, Sept. 22
This event, hosted by the Andersonville Chamber of Commerce, showcases and celebrates Andersonville’s strong connection to art of all forms within our thriving business district.

Film Showing – “Trespassing”
Friday, Sept. 20 6 p.m.
A group of filmmakers, including Woody Allen, Tomas Alfredson and Wes Anderson, visit Ingmar Bergman’s house on the remote Swedish island of Fårö to discuss his legacy.

Planned Giving Luncheon
Sunday, Sept. 22 noon – 2:30 p.m.
Please join Kurt Mathiasson Heritage Society for a luncheon and presentation where you will learn how family, loved ones and the Museum can benefit from a planned gift. Find out how to name the Museum as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy and how to designate a planned gift as a beneficiary of a retirement plan. Presenter Mary-Ann Wilson is a Partner at Harrison & Held and specializes in Trust, Will & Estate Planning Law. She has spoken with planned givers in Chicago such as at the Overture Society at Lyric Opera of Chicago, Chicago Bar Association and Loyola University. Event is free for members and $10 for non-members. Reservations are required.

September
ART TALK BY CURT ASPELIN
Sunday, Sept. 22  4 p.m.
As part of Andersonville Arts Week, art collector and personal friend of Swedish artist Bengt Lindström, Curt Aspelin will talk about the artist, his work and the story that developed after his death. Join us for this fascinating and captivating talk.

TRAVEL LECTURE
Tuesday, Sept. 24  1 p.m.
Eloise and LeRoy Nelson will present a 30 minute video of sights and sounds from their 2017 Holiday Lights tour of Sweden during the first two weeks of December. They will introduce the concept of visiting Sweden at this special season and answer questions raised during viewing the video. They will also distribute a list of places visited, such as museums, weavers, a blacksmith shop, specialty restaurants, churches, city halls etc. Website information will be provided for use in doing additional research. Don Ahlm will complement the presentation with detailed travel suggestions.

WALKING TOUR OF ANDERSONVILLE
Thursday, Sept. 26  1 p.m.
Learn about the Swedish heritage in Andersonville with a guided tour led by the Swedish American Museum. Cost is $7 per person and includes admission to the Museum and a copy of the walking tour booklet. Members pay $1 for the booklet.

GENEALOGY SESSION
Saturday, Sept. 28  10 a.m. - noon

PANCAKE LUNCH POP-UP CAFÉ
Saturday, Sept. 28  noon - 3 p.m.
Sweden has a number of different kinds of pancakes. The most common one, pannkakor, is similar to the French-style crêpes. These are often served with jam or fruit as a dessert or light lunch. At this pancake lunch pop-up café you will feast on pannkakor and sausage for $10.

PIPPI LONGSTOCKING MOVIE SHOWING
Saturday, Sept. 28  4 p.m.
Join us in the main gallery for a viewing of the Swedish classic Pippi Longstocking. The movie has been dubbed to English so all ages will be able to enjoy the adventures of this beloved fictional character. Admission is $2 per person over 12 months of age.

WORLD DUMPLING FEST
Sunday, Sept. 29  1 p.m. - 7:30 p.m.
The Museum is joining the Chicago Cultural Alliance at their World Dumpling Fest at Polk Bros Park. World Dumpling Fest celebrate and experience diverse cultures throughout Chicago and the world through performance, art, and DUMPLINGS! Every culture has a dumpling and here you can taste them all! Dumplings are served from neighborhood-based ethnic restaurants in and around Chicago. Admission is free and dumpling tickets are available for pre-purchase at chicagoculturalalliance.org.

ACROSS THE OCEAN: SONGS ABOUT THE SWEDISH IMMIGRATION TO AMERICA
SONGS BY JOHAN JOHANSSON
Tuesday, Oct. 1  6 p.m.
Johan is a songwriter and a folksinger from Uppsala, Sweden. The themes of his songs are mostly Swedish history and for a few years his focus has been on the Swedish emigration to America. Since 2017 he has been visiting Bishop Hill at Agdays (Jordbruksdagarna) and been singing his songs as a part of the yearly celebration of the colony. In Sweden he is a member of a band called StegVis. 2018 they released a record “Över Atlanten” with songs about the swedes following Erik Jansson to Bishop Hill in 19th century. The songs are based on letters and stories sent from Bishop Hill home to Sweden. Johan’s music can be categorized as the Swedish singer song writing tradition called “visa” where the storytelling and lyrics are in focus. With his voice and guitar, he will tell us about the Swedes and Bishop Hill. Dinner will be served and tickets are $10. Prepaid tickets are required and no refunds available for cancellations within 5 days of event.

CHICAGO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
Wednesday, Oct. 2  6 p.m.
Free screening of the Swedish film Strawberry Days (Jordgubbslandet) at the Chicago Cultural Center. As part of Chicago’s 55th International Film Festival, the Swedish American Museum and the Consulate of Sweden are sponsoring a showing of Strawberry Days. The film is about Polish teenager Wojtek who has joined his down-on-their-luck migrant worker parents to pick strawberries in Sweden for the summer. Smitten with the landowners’ daughter, he quickly wins Anneli over with his persistent charm. Just as love begins to blossom, the young couple are faced with not only their social and cultural differences but also each community’s own prejudices. The movie is in Swedish and Polish with English subtitles.

KANELBULLENS DAG (Cinnamon roll) POP-UP CAFÉ
Friday, Oct. 4  10 a.m. - 6 p.m.
October 4 is known as International kanelbullens dag, or Cinnamon Roll Day. The holiday was invented in 1999 by the Swedish Home Baking Council (Hembakningsrådet), to celebrate its 40th anniversary. Stop by the Swedish American Museum pop-up café to get yours. Coffee and a roll is $6.

LOST HOUSES OF LYNDALE WALKING TOUR WITH MATT BERGSTROM
Friday, Oct. 4  6 p.m.
On Lyndale Street, between California and Kedzie, many families are selling their homes to developers building new condominiums. The Lost Houses of Lyndale project creates portraits of these missing houses and uncovers the stories of people who lived in these homes over the past 130 years. On the tour, artist Matt Bergstrom will share his art and research so participants will be able to reimagine the lost history of the street through stories and images of the houses and their inhabitants. Cost is $10 and reservations are required. The group will meet at California and Lyndale, and end at Kedzie and Lyndale.

FILM FESTIVAL
Strawberry Days (Jordgubbslandet)
Friday, Oct. 4  6 p.m.
At the Chicago Cultural Center. As part of Chicago’s 55th International Film Festival, the Swedish American Museum and the Consulate of Sweden are sponsoring a showing of Strawberry Days. The film is about Polish teenager Wojtek who has joined his down-on-their-luck migrant worker parents to pick strawberries in Sweden for the summer. Smitten with the landowners’ daughter, he quickly wins Anneli over with his persistent charm. Just as love begins to blossom, the young couple are faced with not only their social and cultural differences but also each community’s own prejudices. The movie is in Swedish and Polish with English subtitles.

WORLD DUMPLING FEST
Sunday, Sept. 29  1 p.m. - 7:30 p.m.
The Museum is joining the Chicago Cultural Alliance at their World Dumpling Fest at Polk Bros Park. World Dumpling Fest celebrate and experience diverse cultures throughout Chicago and the world through performance, art, and DUMPLINGS! Every culture has a dumpling and here you can taste them all! Dumplings are served from neighborhood-based ethnic restaurants in and around Chicago. Admission is free and dumpling tickets are available for pre-purchase at chicagoculturalalliance.org.
FLAGGAN

ANNUAL SCANDINAVIAN FESTIVAL
Held in New Berlin, WI
Saturday, Oct. 5 10 a.m. - 6 p.m.
The Swedish American Museum will participate in this year’s Scandinavian Festival. Enjoy the Nordic style music and dancing, the Genealogy Room with Specialists, many Children’s Activities and more! Bring a non-perishable food item and deduct $1.00 off the price of the adult ticket! For additional details visit www.nordiccouncil.com

HERRING BREAKFAST
Sunday, Oct. 6 noon
Join us for a traditional fried herring breakfast which includes meatballs, potato sausage, and much more. The brunch is catered by Tre Kronor Restaurant. Cost: $35 members, $45 non-members. Prepaid and confirmed tickets are required and no refunds available for cancellations within 5 days of event. Reservations can be made at the Museum or the Museum website.

REAWAKENING VISION: PHOTOGRAPHY BY DORRELL CREIGHTNEY
Sunday, Oct. 6 4 p.m.
Swedish American Museum and DuSable Museum of African American History in collaboration with Vanessa Stokes, daughter of photographer Dorrell Creightney, will host a discussion and unfurling of visual culture. Creightney spent years in Stockholm, Sweden capturing images of musicians, artists, activists and the everyday. His life and career as a photographer opens a conversation about Blacks of the Diaspora, creatives and entrepreneurship, racial justice and cultural understanding. Cost is $10. Sponsored by the Chicago Cultural Alliance.

SUNSET SERENADERS
Friday, Oct. 11 6 p.m.
The Swedish band Sunset Serenaders plays an irresistible mix of American Tin Pan Alley, blues and Hawaiian music - all from the prohibition era - with lots of harmony vocals. It is the only steel guitar driven band to focus on this style of music today. The members, who all sing, are Robert Spång, steel guitar, Kurt Öberg, guitar and Nisse Palm, upright bass. The band is now preparing a stage play about son of Swedish immigrants Simon Lundberg, who in the mid 30’s founded and ran Andersonville’s Simon’s Tavern which is still a popular establishment. At The Swedish-American Museum they will talk about the life and times of Simon Lundberg and play period music. Cost is $10. Prepaid tickets are required and no refunds available for cancellations within 5 days of event.

BOOK TALK - SWEDO HOLLOW
Monday, Oct. 14 6 p.m.
Ola Larsson is a critic and columnist for Sweden’s largest newspaper, Dagens Nyheter, and the author of nine novels as well as collections of short stories and essays. He has been awarded the Bjørnson Prize from the Norwegian Academy of Literature and Freedom of Expression and, after the publication of Swede Hollow, the Lagercrantz critics’ award from Dagens Nyheter and Natur & Kultur’s Kulturpris, one of Sweden’s prestigious cultural awards. He was president of PEN Sweden from 2009 until 2017 and editor of Bonniers Literary Magazine from 1984 to 1990.
Swede Hollow is an award-winning and best-selling epic family history and gritty depiction of the darker side of Swedish immigrant life in America. Gustaf and Anna Klar and their three children dream of starting over when they leave Sweden for New York, finally settling in a cluster of rough-hewn shacks in a deep, wooded ravine on the edge of St. Paul, Minnesota. This haunting story of a real place echoes the larger challenges of immigration in the twentieth century and today. Swede Hollow is now available in English. Sandwiches will be served. Cost is $10 for members and $15 for non-members and includes sandwiches. Prepaid tickets are required and no refunds available for cancellations within 5 days of event. Tickets at the door $5, no food included.

BAKING CLASS
Thursday, Oct. 15 6 p.m.
Learn to bake some Swedish bread and pastries. In a series of four classes (two topics) this fall you will learn to make everything from cookies to bread. A maximum of 6 participants per class. The theme for October is baking with yeast. You will learn how to make different kinds of sweet rolls and breads. This is a hands on class and the cost is $30 per person per class. Reservations required and no refund within 5 days of event.

FILM SHOWING - “NICE PEOPLE”
Friday, Oct. 18 6 p.m.
A group of young men who fled the war in Somalia have ended up in a rural town in Sweden where integration is tough. Something needs to be done. Local entrepreneur Patrik
**OPEN HOUSE CHICAGO**

Saturday, Oct. 19 & Sunday, Oct. 20 10 a.m. - 5 p.m.
The Museum will take part in Open House Chicago.
Free admission and longer hours all weekend.

**THE BOY AND THE TREE**

Sunday, Oct. 20 noon

**GENEALOGY SESSION**

Saturday, Oct. 26 10 a.m. - noon
Swedish Nobility presented by Bengt Sjögren

**SMALL FISH THEATER**

Sunday, Oct. 27 7 p.m.
Small Fish Radio Theatre and Thespinarium produces portable theater for the ear. The podcasts are available free on iTunes and their website. To date Small Fish Radio Theatre has featured the work of more than 50 artists and has followers worldwide. Small Fish Radio Theatre is returning to the Swedish American Museum for their Annual Horror Show. Join us at the Museum for first row seats to his awesome event. Reservations can be made by emailing rsvp@smallfishradio.com. Cost of admission is $10 cash by the door.

---

**November**

**ASPIRE! 2019 GALA**

Saturday, Nov. 2 6 p.m.
The Swedish American Museum’s annual fundraising event is a night of fun and celebration of Swedish and Swedish-American heritage and culture. A silent auction is held, and Gala guests are treated to a night of celebration of the Museum’s mission and accomplishments. Our annual dinner, dance and auction to benefit the Swedish American Museum will be held at the Park Ridge Country Club. This year we will be honoring Janet Nelson.

**KLADDKAKANS DAG (Sticky chocolate cake) POP-UP CAFÉ**

Thursday, Nov. 7 11 a.m. - 3:30 p.m.
The Swedish sticky chocolate cake is a close relative to the brownie, just stickier because of its lack of a rising agent. No one knows how this recipe came about but it is one of the most commonly baked cakes in Sweden today. There are many different variations and Facebook groups dedicated to the topic. Come try yours at the Museum’s pop-up café during Sticky chocolate cake day. Coffee and cake $6 per serving.

**FIRST CONTACT**

Friday, Nov. 8, showings throughout the day
The 27-minute film “First contact” will be shown at the Museum at different times throughout the day. From the west, a proto-Beothuk hunting party. From the east, an expedition of Norse Greenlanders looking for farmland. At the turn of the first millennium on the island now called Newfoundland, native Americans and Europeans chance upon each other for the first time. Their meeting goes smoothly at first, but turns hostile within the year due to misunderstood intentions. When a chance to return to good relations presents itself, both sides must weigh the risks. Check the website for times.

**VIKING DAY CAMP**

Monday, Nov. 11 9 a.m. - 2 p.m. option to extend until 4 p.m.
Need something for your Kindergartener through 5th grader to do on Veterans Day? The Museum is offering a one day Viking camp. The children will have a day filled with games, crafts and fun Viking style. Cost is $50 with the option to extend until 4 p.m. for an additional $15.

**OSTKAKANS DAG (Cheese cake) POP-UP CAFÉ**

Friday, Nov. 15 11 a.m. - 3:30 p.m.
The most common version of cheese cake in Sweden has a slight almond flavor and a bumpy texture. It is served with whipped cream and jam. Come try yours at our cheese cake pop-up café. Coffee and cake $6 per serving.

**FILM SHOWING - “TSATSIKI, DAD AND THE OLIVE WAR”**

Friday, Nov. 15 6 p.m.
Tsatsiki longs for the summer holidays when he will go to Greece to see his father, Yanis. When Tsatsiki arrives in Agios Ammos, the village has changed. Hotels and restaurants are deserted. There is a financial crisis in Greece and his beloved village isn’t as he remembered. When Yanis tells Tsatsiki he might have to sell their hotel and olive grove, Tsatsiki is heartbroken. But Tsatsiki’s mother has taught him to never give up. He realizes it’s up to him to save the hotel and olive grove, otherwise his beloved home in Greece will be lost forever. Together with the wild and fearless Alva, a 12-year-old girl full of humor and bravery, he begins a rescue mission that turns his summer holiday into a journey filled with adventure, friendship and love. Recommended from age 8.

**ANDERSONVILLE VIKING PUB CRAWL**

Saturday, Nov. 16 3 p.m. - 6 p.m.
The Andersonville Viking Pub Crawl returns Saturday, Nov. 16 from 3 p.m. to 6 p.m. This year’s event features a whole lot of fun! Groups are encouraged, so invite your friends and dress up - there will be a costume contest for best Viking get-up! Bring cash for drinks as some venues do not accept credit cards.

**BAKING CLASS**

Thursday, Nov. 19 1 p.m.
Learn to bake some Swedish bread and pastries. In a series of four classes (two topics) this fall you will learn to make everything from cookies to bread. A maximum of 6 participants per class. In November and December, you will learn some traditional Christmas baking. This is a hands on class and cost is $30 per person per class. Reservations required and no refund within 5 days of event.

**TALK BY KRISTIN BIVENS**

Thursday, Nov. 19 6:30 p.m.
Children’s human rights in Sweden are integrated into the fabric of Swedish life. From parental leave to public education and health care, children and their well-being are prioritized in Sweden in ways that might seem unusual or different when the rights of children in other countries, like the United States, are considered. In this talk, Dr. Kristin Marie Bivens will
discuss children in Sweden from Astrid Lindgren’s pursuit to end the corporal punishment of children and the ban on hitting children in 1979 to the current Swedish government’s attempts to incorporate the articles of the United Nations Convention on the Rights of the Child (CRC) into Swedish law by 2020. During this talk, attendees will learn more about attitudes, assumptions, and expectations regarding children in Swedish society. Cost is $10 and include a light dinner. Reservations required and no refunds within five days of event.

GOT GLÖGG?
Friday, Nov. 22 7 p.m.
Glögg, mulled wine, is a vital part of the Christmas season for Swedes. Join us for a fun competition to see who really has the best glögg in Chicago! Those wanting to compete should go on our website to reserve their space and receive the rules for competing. Tasters can purchase tickets on the Museum website or at the Museum. Admission is $20 and includes sandwiches and samples from all our competing glögg masters. Prepaid and confirmed tickets are required and no refunds available for cancellations within 5 days of event.

GENEALOGY SESSION
Saturday, Nov. 23 10 a.m. - noon
Swedish American Church Records presented by Kathy Meade

DALA HORSE DECORATION
Saturday, Nov. 23 1 p.m. - 2:30 p.m.
Looking for a gift for someone who has everything or just always wanted to create your own Dalahorse? Here is your chance. This is an event for the whole family. You can choose to paint a real unfinished 13 cm Dalahorse or a flat children’s version. The real one is $25 and the children’s version is $15. You can make reservations and see pictures of the different versions on the Museum website.

Save the Date
December

THE MUSEUM IS CLOSED ON TUESDAY, DEC. 24 & WEDNESDAY, DEC. 25 IN OBSERVANCE OF CHRISTMAS AND TUESDAY, DEC. 31 IN OBSERVANCE OF NEW YEARS EVE.

ANDERSONVILLE JOY ON CLARK STREET
Monday, Dec. 2 11 a.m. - 3 p.m.

CANDLE MAKING AND CHRISTMAS CRAFTS
Tuesday, Dec. 3 5 p.m.

PREVIEW SALE
Friday, Dec. 6 10 a.m. - 8 p.m.

JULMARKNAD
Saturday, Dec. 7 10 a.m. - 5 p.m.
Sunday, Dec. 8 10 a.m. - 4 p.m.

LUCIA
Friday, Dec. 13 noon at the Chicago Cultural Center
4:45 p.m. at the Swedish American Museum
7 p.m. at Ebenezer Lutheran Church

BREAKFAST WITH TOMTEN
Saturday, Dec. 14 9 a.m.
Sunday, Dec. 15 9 a.m.

BAKING CLASS
Thursday Dec. 17, 6 p.m.

JULGUDSTJÄNST
Saturday, Dec. 21 4 p.m. note that is has moved to Saturday.

JULMIDDAG
Saturday, Dec. 21 5 p.m. note that is has moved to Saturday.

WINTER CRAFTS IN THE CLASSROOM
Monday, Dec. 30 – Friday, Jan. 3

Add to your family history
Museum exhibits provide a visual way of appreciating the immigrant experience. For personal stories and background,

Join the Swedish-American Historical Society
Four issues a year of the Swedish-American Historical Quarterly, plus dividend books.

For more information, write
Swedish-American Historical Society
3225 W. Foster, Box 48
Chicago IL, 60625
or see www.swedishamericanhist.org
Mention the Museum when you join or order books

Consulate General of Sweden
150 North Michigan Avenue,
Suite 1940
Chicago, IL 60601
Phone: (312) 781-6262
Fax: (312) 781-1816
Email: chicago@consulateofsweden.org

Visiting Hours:
Monday, Wednesday, Friday
10 a.m. - 2 p.m.
Tuesday and Thursday
2 p.m. - 5 p.m.
Other times by appointment.
Please call to pre-register prior to your visit.

Kerstin Andersson
Museum Store
20% off one item for Museum Members.

CONSULATE GENERAL OF SWEDEN

Museum Store Hours:
Monday - Thursday 10 a.m. - 4 p.m.
Friday 10 a.m. - 6 p.m.
Saturday & Sunday 11 a.m. - 4 p.m.

Expires 10-31-19
My name is Hannah Overstreet and I am the summer curatorial and collections intern at the Museum. I am originally from Anderson, Ind. (a city named for the Unalatchgo Lenape Chief William Anderson, who I recently learned had Swedish ancestors), but I have lived in Chicago for the past year. I will graduate next May with my Master’s in Public History from Loyola University Chicago. This internship with the Swedish American Museum will be a central part of my public history portfolio, which serves as the capstone of my program.

My focus at Loyola is on museum exhibits and visitor studies, so this internship was an excellent way to work with exhibits at all stages of the development process. From installing paintings by Bengt Lindström to doing research for exhibits and tours, I have had the opportunity to practice a variety of skills and try new types of work within the museum. Since my training has mostly been in archives to this point, I have gained a lot of experience with collections over the summer, including object handling and photography. It has also been very exciting to work in a history museum with so much local significance. I’ve had a lot of fun learning more about immigration, Andersonville, and Chicago’s early history.

While this summer is flying by all too quickly, I hope to stay involved with the Swedish American Museum as I finish my degree. I’m excited about all of the upcoming exhibits—and for my first foray into writing for the Museum’s social media.
Reservations

If you would like to make reservations for one or more of our events please fill out the information below and return this form to us with payment or email us at museum@sam.ac.org

<table>
<thead>
<tr>
<th>Event</th>
<th>Time &amp; Date</th>
<th>Price $______ x ________</th>
<th># of people attending = $_______</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Event</td>
<td>Time &amp; Date</td>
<td>Price $______ x ________</td>
<td># of people attending = $_______</td>
</tr>
<tr>
<td>Event</td>
<td>Time &amp; Date</td>
<td>Price $______ x ________</td>
<td># of people attending = $_______</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Join the Swedish American Museum!

I want to:  
- Join  
- Renew my membership

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Address</th>
<th>City</th>
<th>State</th>
<th>Zip</th>
<th>Phone</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
</table>

- I want to give a gift membership to:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Address</th>
<th>City</th>
<th>State</th>
<th>Zip</th>
<th>Phone</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
</table>

- My membership: $ ________
- Gift membership: $ ________
- Donation to Museum: $ ________

- Please make checks payable to the Swedish American Museum
- Please charge the following card:  
  - Visa
  - Mastercard

<table>
<thead>
<tr>
<th>Account No.</th>
<th>Exp. Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Name on Card</td>
<td>Signature</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Basic Memberships:**
- Corporate: $250 *
- Non-Profit Organization: $75 *
- Family: $50 *
- Individual: $35 *
- Student/Senior Couple: $25 *
- Student/Senior: $15 *

**Patron Memberships:**
- Three Crowns: $1000 + ‡‡‡
- 521 Club: $521 – $999 ‡‡
- Linnaeus Society: $250 – $520 ‡
- Sandburg Society: $100 – $249 ††
- Sustaining: $75 *

**Memberships Include:**
* Free Admission
* Discounts in the Museum Store
* Discounts on Classes & Programs
* Invitations to Openings and Special Events
* Subscription to Flaggan Newsletter
† 20% off Store Coupon
‡ All of the Above & One Annual Free Gift Membership for a Friend
‡‡ All of the Above & Special One-time Discount in the Museum Store
‡‡‡ Invitation to a Special Event
‡‡‡ Special Recognition

Mail to: Swedish American Museum
5211 N. Clark St., Chicago, Illinois 60640-2101
Call: 773.728.8111
Go Online: SwedishAmericanMuseum.org
Fall 2019 Programs and Events at a Glance, cont. from back page

Exhibits

RAOUl WAllenberG
GALLERY

DOCUMENTING SWEDISH AMERICA: A SETTERDAHL FAMILY TRADITION
EXHIBIT CLOSES Sunday, Sept. 29 4 p.m.

LOST HOUSES OF LYNDALE STREETBY MATT BERGSTROM WALKING TOUR WITH MATT BERGSTROM
Friday, Oct. 4 6 p.m.
EXHIBIT OPENS Saturday, Oct. 5 11 a.m.
EXHIBIT CLOSES Sunday, Jan. 5 4 p.m.

MOON MADNESS
Friday 3 p.m.
Sept. 6, Oct. 4, Nov. 1, Dec. 6

SCANDINAVIAN JAM
Sunday 1 p.m. - 3:30 p.m.
Sept. 8, Oct. 13, Nov. 10

HEJSAN - STORY & CRAFT HOUR
Friday 11 a.m.
Sept. 20, Oct. 18, Nov. 15, Dec. 20

THE DREAM OF AMERICA EXHIBIT GUIDED TOUR
Saturday, Sept. 21 11 a.m.
Saturday, Oct. 5 11 a.m.
Sunday, Nov. 10 11 a.m.

MOVIE NIGHTS - “MODUS”
Thursday 6 p.m.
Oct. 3, Nov. 7, Dec. 5

BULLERBYN
Sunday 10 a.m. - 11 a.m.
Sept. 8 and 22
Oct. 6 and 20
Nov. 3, 17 and 24

Swedish-American Chamber of Commerce
121 W. Wacker Drive, Suite 618
Chicago, IL 60601
Phone: 312.257.3002
sacc@sacc-chicago.org
www.sacc-chicago.org

Swedish-American Business Community
Business Networking - Social Events
Trade Missions - Trainee Program
Mentorship Program - Young Professionals

Master of Ancient Nordic Mythology
A SPECIAL EXHIBITION OF BENGT LINDSTROM’S WORK
EXHIBIT CLOSES Sunday, Sept. 22 5 p.m.

PUPPETS OF CHICAGO’S KUNGHOLM MINIATURE GRAND OPERA
EXHIBIT OPENS Friday, Sept. 27 6 p.m. – 8 p.m.
EXHIBIT OPENS Saturday, Oct. 5 11 a.m.
EXHIBIT CLOSES Sunday, Dec. 1 4 p.m.

SVENSKA SKOLAN
Sunday 10 a.m. - 12:45 p.m.
Sept. 8 and 22
Oct. 6 and 20
Nov. 3, 17 and 24

SWEDISH LANGUAGE CLASSES
Beginners I
Mondays 8 p.m. - 9:30 p.m.
starting Sept. 9

Beginners II
Mondays 6:30 p.m. - 8 p.m.
starting Sept. 9

Intermediate
Mondays 6:30 p.m. - 8 p.m.
starting Sept. 9

Conversation/Advanced
Tuesdays 6:30 p.m. - 8 p.m.
starting Sept. 10

Classes

Recurring Events
**Swedish America Museum**

5211 North Clark Street  
Chicago, Illinois 60640-2101  
773.728.8111  
SwedishAmericanMuseum.org

**BRUNK CHILDREN’S MUSEUM OF IMMIGRATION**  
SWEDISH AMERICAN MUSEUM

Moving? Remember to send us your change of address! Don’t miss one issue of **Flaggan**!

---

**Fall 2019 Programs and Events at a Glance**

### September

- **FAMILY FESTIVAL**  
  Saturday, Sept. 7 11 a.m. - 4 p.m.

- **SMÖRGÅSBANDET**  
  Saturday, Sept. 7 4 p.m.

- **SCANDINAVIAN DAY AT VASA PARK**  
  Sunday, Sept. 8

- **“TRANSATLANTIC”**  
  AKVAVIT STAGED READING  
  Friday, Sept. 13 5 p.m.

- **PAINTING CLASS WITH FIKA**  
  Sunday, Sept. 15 4 p.m.

- **BAKING CLASS**  
  Thursday, Sept. 17 1 p.m.

- **ANDERSONVILLE ARTS WEEK**  
  Thursday, Sept. 19 - Sunday, Sept. 22

- **FILM SHOWING - “TRESPASSING”**  
  Friday, Sept. 20 6 p.m.

- **PLANNED GIVING LUNCHEON**  
  Sunday, Sept. 22 noon - 2:30 p.m.

- **ART TALK BY CURT ASPELIN**  
  Sunday, Sept. 22 4 p.m.

- **TRAVEL LECTURE**  
  Tuesday, Sept. 24 1 p.m.

- **WALKING TOUR OF ANDERSONVILLE**  
  Thursday, Sept. 26 1 p.m.

### October

- **ACROSS THE OCEAN SONGS ABOUT THE SWEDISH IMMIGRATION TO AMERICA SONGS BY JOHAN JOHANSSON**  
  Tuesday, Oct. 1 6 p.m.

- **CHICAGO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL**  
  Wednesday, Oct. 2 6 p.m.

- **CINNAMON ROLL DAY POP-UP CAFÉ**  
  Friday, Oct. 4 10 a.m. - 6 p.m.

- **LOST HOUSES OF LYNDALE WALKING TOUR WITH MATT BERGSTROM**  
  Friday, Oct. 4 6 p.m.

- **ANNUAL SCANDINAVIAN FESTIVAL - NEW BERLIN, WI**  
  Saturday, Oct. 5 10 a.m. - 6 p.m.

- **HERRING BREAKFAST**  
  Sunday, Oct. 6 noon

### November

- **THE MUSEUM IS CLOSED ON THURSDAY, NOV. 28 IN OBSERVANCE OF THANKSGIVING DAY.**

- **ASPIRE! 2019 GALA**  
  Saturday, Nov. 2 6 p.m.

- **KLADDKAKANS DAG POP-UP CAFÉ**  
  Thursday, Nov. 7 11 a.m. - 3:30 p.m.

- **FIRST CONTACT**  
  Friday, Nov. 8, showings throughout the day

- **VIKING DAY CAMP**  
  Friday, Nov. 8, showings throughout the day  
  Monday, Nov. 11 9 a.m. - 2 p.m. option to extend until 4 p.m.

- **OSTKAKANS DAG POP-UP CAFÉ**  
  Friday, Nov. 15 11 a.m. - 3:30 p.m.

- **FILM SHOWING – “TSATSIKI, DAD AND THE OLIVE WAR”**  
  Friday, Nov. 15 6 p.m.

- **ANDERSONVILLE VIKING PUB CRAWL**  
  Saturday, Nov. 16 3 p.m. - 6 p.m.

- **BAKING CLASS**  
  Thursday, Nov. 19 1 p.m.

- **TALK BY KRISTIN BIVENS**  
  Thursday, Nov. 19 6:30 p.m.

- **GOT GLOGG?**  
  Thursday, Nov. 22 7 p.m.

- **GENEALOGY SESSION**  
  Saturday, Nov. 23 10 a.m. - noon

- **DALA HORSE DECORATION**  
  Saturday, Nov. 23 1 p.m. - 2:30 p.m.

For more information visit the Musuem at SwedishAmericanMuseum.org

Cont. on page 19